勾心鬥角

◦洗鑑亭◦

「回家，」王武說：「我還有一些事要辦，我該立即回家去，我到你這裏來，是把這個好消息告訴你。曼娜，我們隨時可以結婚了！」

「武——」

王武匆匆打開房門，說道。「今夜我再來看你！」

「我等候你，我不外出了！」曼娜說：「記着，早點來，把你爲甚麽可以立即和我結婚的原因告訴我，」

「我總會告訴汝的，」王武吻吻她匆匆離去。

壁鐘响了八下，是晚上八時了。

王武的家裏接到一個電話，對方是張之遠，他約王武見見面，王武婉拒了。

王武坐在大廳的沙發上休息，大廳的門打開，走進一個人來，這個人就是婉珍，王武大吃一驚，他疑心是婉珍的鬼魂出現

婉珍笑笑 走到王武的面前。

「你，你……」王武站乘來，嘴唇的香烟也掉在地上。

「我？」婉珍又笑笑：「你不該和我開這麽大的玩笑！」

王武納罕萬分，他不明白婉珍爲甚麽會生還回來的，他知道婉珍不懂得游泳，而竟能無恙歸來 這眞是！……

「你以爲我死了嗎？」婉珍問。

「王武的心臟，跳動得很厲害，

（四十）

唐番殖館出賣

金龍酒家位於雲島砵亞板汝（興旺工商業埠），生意一向興旺，各樣用具全新，現因股東另圖別業，急欲離埠，有意者請來面議。

Golden Dragon Restaurant, 217 Argyle St., Port Alberni, B. C. 電話 723-8641 或 7 4-403

全加洪門第廿壹屆懇親籌備處職員表

正副處長 陳錦瑎 陳福如
顧問 李業森 劉漢浩
文書 林樹森 黃國材
交際 林福來 關祥生
財政 周伯昌 周炯球
收支員 阮才
總務 林福疇
筵席 唐自璉 梁祐遐
招待 梁煥忠 魏茂秀 廖廣勝 張金滿
事務員 甄錦 何球

中和行公司

溫哥華

Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

廿壹週年紀念
大減價壹月

雜貨葯材 海味油糖
膏丹丸散 全部平賣

馳名鹿尾羓補丸（每盒十元）
爲強健身體之寶

雲埠中國葯房出品之鹿尾羓丸，係我國異人秘傳，配合各種君臣葯料，煉製而成，論其功力，可能行氣補血，強壯身體，轉弱爲強，飲食增加，延年益壽，凡氣血兩虛，風濕骨痛，夜尿過多，耳鳴眼花，疲勞困倦，軟弱無能，一服見效，藥到病除，曾經僑界周耀東，黃孔雄，陳晦明，關健雄，蔣清華，黃石民，馬光穗，麥長，黃英發，吳梓仙，關啓等，屢服功效甚大，況該主人慈善爲懷，濟世日久，故作公佈於社會人士，有所問津云。

中國葯房通訊處：
Chung Kuo York Hong, 154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

銀夫人美髮屋

環境優美 設備華麗
各界仕女光顧 無任歡迎
華埠奇化街弍一五號
電話六八三一九四三
Silver Lady Beauty Salon
215 Keefer St.
Vancouver 4, B. C.
Tel. 683-1943

針灸專家
中醫繆明德

喜士定東街三七三號二樓
373 E. Hastings St,
電話 684-0652

專理：偏正頭痛 風濕走痛 四肢痳痺 半身不遂 鼻涕常流 耳病胃痛 冷淚自流 大頸疱症

免費估價

裝煖氣 按水甑 整水龍 担保三年

Plumbing, Heating, Hot Water Tank, Gas,
Electric & Propane, Gen. Welding & Repair
All More Tank Contractors
3293 Main St., Van. B. C.
Ph. 873-2813 Res. 321-0202
Ian Thomson

鹿尾羓補丸（每合十元六百粒 小合五元弍百八十粒）

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此因胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世馳名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購可能使身體轉弱爲強。

紅色補丸（每盒五元 三十粒 每服一粒）

病後大病四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助轉弱爲強，用者方知功效，

消毒丸 每罇三元

此丸可能減小風濕骨痛，疾病新舊等症

皮膚止癢膏 每盒二元

可能解決皮膚減粒疾癢，各種疾癢偏痛

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

中醫陳式永祥

統理男婦兒科鍼灸方脉
診所：片打街八二二號
電話：二五四・六三二九

本人畢業於祖國 曾在省城澳門 香港業醫弍十餘 年專科電針療法

主理：
半身不遂 手足痳痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

德深公司

1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614

遠近交易 鮮靚芽菜 便捷妥當

片打實業公司

本號代理各國燕梳 實業買賣 房屋按揭 代收租務

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

梁一强 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鉄武 325-3757

梁春廣 296-8702

梁球錕 266 87

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

▲近高市定及四孖素街合法孖屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣弍萬九千九百元（梁鉄武）

▲十弍街東叁大舖面商業樓地濶壹百弍十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）

▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬弍千七百元先交叁萬元餘充銀期（梁一强）

▲十弍組十年新柏文六組有兩睡房位近西十一街西邸價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）

▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬弍千元（梁鐵武）

▲四孖梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組孖屋另外有十二組睡房地濶九十五尺年租弍萬弍千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）

▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價弍萬六千元另點貨（梁鐵武）

▲列治文區兩年新三个睡房全土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬弍千九百元（黃劉慧楨）

▲柏架街上下兩層孖屋索價弍萬一千元（黃劉慧楨）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車整務等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鉄武）

公證人 梁鉄武

日過一日

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
8 of 10

代代相承，滿地可銀行已爲加國人士所信用，隨至今日，由東及西，已超過三百萬人，都講滿地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS BRANCH
經理 馬國材

由壹八壹七年創辦爲各界人士服務

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE [illegible]

茨菇 馬蹄 蓮藕 沙田柚 紅芽芋仔 梹榔芋仔 大梹榔芋

新到 唐山水貨

白菓 粉葛 青蘿白 新款女裝拖鞋 天津蜜棗 龍虱 炒米餅 賀年齋菜

金城鷄鴨公司

G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868

本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄蛋，飯館用鷄。

零沽批發 壹事歡迎

FAIRVIEW MOTORS

7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人溫楫炘

東方花舖

Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備 四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵柏花 大小喜盤 結婚花球 扎頭散花 襟頭名花 各樣具全 特款花圈 價錢克己 工誠精美 僑胞光顧 無任歡迎

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號
電話 六八八・六五二七

精製 中西點心 龍鳳喜餅 賀壽桃飽 宴會茶點 中秋月餅 特製隨意小菜

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE 683 0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

平安搬運公司

P. O. TRANSFER
293 E. Georgia St,
Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴，舖戶大小霜櫃，概行接運，棧房貯物，購有保險保障，工作週到，價錢克己。

電話 687-1044
夜間電話 874-7072
司理人林晉安

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E Pender St, Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561 682-7562

專辦 入息稅項 月結年結 會計事務
每月按時上門服務 特設電腦計算機助理
兼協助 投資交易 物業管理

電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。

日夜應命。電話五五〇五三三弍 余鴻晋

化旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St. Vancouver 4, B. C. Phone 684-9820

五磅十礼 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔

零沽批發[illegible]歡迎

華仁食品

WAH YAN CAFE
619 GORE AVE,
VANCOUVER 4, B. C.

地址：哥街六一九號

華仁 鷄蛋撻

電話：六八一・八〇一十

翡翠樓

JADE PALACE
262 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525

有香港名師 做特別小菜 有南北美点 爲僑胞服務 享口福 打牙祭